技術詞彙表

本技術詞彙表載有本文件所用若干技術詞彙的解釋。該等詞彙及其涵義可能與標準行業涵義或用法不一致，亦可能無法與其他公司所採用的類似詞彙相比較。

「敏捷性」	指	系統快速有效響應市場、客戶需求變化或技術革新的能力。在軟件開發領域，其指強調迭代開發、協作及適應性的方法論
「AI」	指	人工智能
「反洗錢」	指	反洗錢，一套旨在防止非法收入產生及隱匿非法所得資金來源的法律、法規及程序
「API」	指	應用程序編程接口，一組允許軟件應用程序相互通信並交換數據的規則及協議
「原子結算」	指	一種結算機制，其中資產轉移及其相應付款以單一不可分割交易的形式同時執行
「自主」	指	能夠在無人工干預的情況下獨立執行任務
「BaaS」	指	區塊鏈即服務
「後端」	指	應用程序中用戶不直接訪問的部分，在軟件架構中負責數據處理、業務邏輯，並與數據庫及其他系統通信
「後台系統」	指	金融機構內支持業務營運但不涉及直接客戶互動的內部系統及流程
「銀行產品」	指	銀行向客戶提供的金融工具及服務，例如存款賬戶、貸款、信用卡及投資服務
「中標率」	指	於相關期間提交的競標獲得合同的百分比。其按「新獲授項目數目」除以同期「投標次數」計算，並以百分比表示
「大數據分析」	指	通過檢視龐大且多樣化的數據集，發掘其中隱藏的模式、未知的關聯、市場趨勢、客戶偏好及其他有用信息，從而有助於做出更明智的商業決策

技術詞彙表

「生物識別認證」	指	一種利用用戶獨有的生物特徵進行身份驗證的安全流程，例如指紋及面部識別
「區塊鏈」	指	一種去中心化的分佈式賬本技術，以安全、透明且不可篡改的方式按時間順序於計算機網絡中記錄交易
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「驗證碼」	指	全自動區分電腦和人類的圖靈測試，為一種安全機制，其提出對人類使用者而言容易解決但對自動化程序卻難以解決的挑戰，藉此驗證請求是由人類而非機器人或自動化腳本所發出
「央行數字貨幣」	指	中央銀行數字貨幣，由中央銀行創造及發行的數字形式中央銀行貨幣，代表一個國家的法定數字貨幣
「雲原生」	指	一種構建及運行應用程序的方式，能充分運用雲計算原則，採用微服務、容器及動態編排等技術實現可擴展性與韌性
「合規Web3」	指	一種在既定監管框架內運作的Web3技術應用，整合了針對相關活動的合規控制措施
「可組合」	指	一種設計原則，根據特定用戶需求選擇系統組件並以多種組合方式組裝，從而提高靈活性及定製化程度
「配置」	指	設置及調整軟件系統或硬件參數或組件以滿足用戶或應用程序特定需求的過程
「新獲授項目的合同價值」	指	於相關期間簽訂的所有新合同之總價值。此數字乃將所有新獲授項目的所列合同價值匯總計算得出
「年／期內已完成項目的合同價值」	指	於相關期間內完成的所有項目之總合同價值。此數字乃將於該期間完成的所有項目之完整原始合同價值匯總計算得出

技術詞彙表

「轉化率」	指	上年度僅透過項目制模式貢獻收入且本年度透過工料計價模式貢獻收入的客戶數目，除以上年度僅透過項目制模式貢獻收入的客戶總數。若期間少於一年，轉化率的計算方式為上一完整年度內僅透過項目制模式貢獻收入且於相關期間透過工料計價模式貢獻收入的客戶數目，除以上一完整年度內僅透過項目制模式貢獻收入的客戶總數。計算客戶轉化率時已扣除收入並非由我們主動營銷努力獲取而因配合銀行客戶所作安排產生的客戶。此類客戶主要包括軟件服務供應商，我們的銀行客戶指定其人員使用我們的開發網站
「核心銀行系統」	指	銀行用於管理日常營運(包括存款、貸款及支付處理以及客戶賬戶資料維護)的集中式軟件平台
「數據清洗」	指	從紀錄集、表格或數據庫中檢測、糾正或移除損壞或不準確紀錄的過程
「數據主權」	指	數字數據須遵守其收集、儲存或處理所在國家或司法管轄區的法律及治理的原則
「數據驗證」	指	確保數據在使用前符合有關準確性、完整性及一致性的既定規則及標準的過程
「數據驅動」	指	一種基於數據分析及解讀，而非憑藉直覺或個人經驗的決策方式
「設備指紋」	指	一種透過收集計算設備的硬件、軟件及配置詳情的獨特組合，用於識別及追蹤該設備的技術
「數字資產」	指	以電子數據形式存在，並基於分佈式賬本或類似技術進行價值或權利的儲存與轉移的數字化表示
「數字渠道」	指	客戶藉以與企業進行交互、獲取信息及進行交易的電子化途徑
「數字貨幣」	指	一種僅以數字或電子形式存在、不具物理形態的貨幣形式
「數字化轉型」	指	將數字技術融入企業運營的過程，改善效率、客戶體驗及業務表現

技術詞彙表

「分佈式賬本技術」	指	一種無需中央權威機構即可在分佈式計算機網絡中實現數據記錄、存儲及更新的技術
「DvP」或「券款對付」	指	一種將證券轉讓與資金轉移掛鈎的證券結算機制，確保僅在付款完成時才進行交割
「e-HKD」	指	由香港金融管理局作為其央行數字貨幣計劃的一部分授權的數字港元
「密鑰」	指	加密算法用於將數據轉換為安全、不可讀取格式，並將其解密回原始形式的一則信息(通常是一串字符)
「加密」	指	將數據或信息轉換為代碼的過程，旨在防止未經授權的訪問
「最終客戶」	指	產品或服務的最終用戶，其可能並非服務提供商的直接客戶
「端到端」	指	描述流程或服務覆蓋從開始到結束所有階段的術語，提供完整、可用的解決方案，無需依賴第三方組件
「有依據的建議」	指	有可驗證數據與事實分析而非以推測或意見作為支撐的建議或意見
「異常處理流程」	指	為管理和解決程序執行過程或業務流程中發生的意外事件或錯誤而設計的程序，確保系統的穩定性與完整性
「可解釋人工智能」	指	人工智能中的一套技術，旨在使AI模型對人類而言具備透明度及可理解。其側重於為AI系統如何作出決策、預測或輸出結果提供清晰易懂的解釋，使用戶能夠理解、信任並有效管理該等系統
「金融基建」	指	支撐市場金融體系的基礎系統及技術
「微調」	指	在機器學習中，基於一個預訓練模型，使用特定領域的較小數據集對其進行進一步訓練，使其適應特定任務或提升在特定情境中的表現的過程後的經調整AI模型
「FINNOSafe」	指	合規Web3平台，將合規規則嵌入代幣智能合同以實現代幣生命週期的自動化管理
「FINNOSmart」	指	面向金融機構的生成式AI平台，提供定製化小型語言模型、模塊化架構以及針對敏感數據保護及合規性的治理框架

技術詞彙表

「金融科技」	指	金融科技
「總賬」	指	公司的主要會計紀錄，採用復式記賬法完整記錄所有財務交易
「生成式AI」	指	人工智能系統，能夠基於從訓練數據中學習的模式生成新內容，包括文本、圖像、代碼及其他輸出形式
「溫室氣體」	指	溫室氣體
「智能自動化」	指	人工智能、機器學習與機器人流程自動化的結合，實現複雜業務流程與工作流程的自動化，使系統能在運作過程中學習與適應
「內部知識庫」	指	組織內經過精選並結構化整理的內部數據、文件及資料的集合，用作訓練AI模型或信息系統檢索的可信賴基礎
「KYT」	指	了解您的交易
「LLM」	指	大型語言模型
「低延遲」	指	計算機網絡或系統以最小延遲處理海量數據消息的能力。此為需要近乎實時訪問數據的系統(如高頻交易平台)的關鍵要求
「mBridge」	指	在國際清算銀行創新中心的支持下，由香港金融管理局、泰國銀行、阿聯酋中央銀行及中國人民銀行數字貨幣研究所開發的批發型跨境支付多邊央行數字貨幣平台
「貨幣市場基金」	指	一類投資於優質短期債務工具、現金及現金等價物的共同基金
「多數據中心」	指	利用多個地理上分散的數據中心來承載組織的IT基礎設施，通過將數據存放於更接近用戶的位置，以提供冗餘、災難復原能力及提升效能
「多重身份驗證」	指	要求用戶提供兩種或以上不同驗證因素才能訪問資源的安全流程
「NOx」	指	氮氧化物
「投標次數」	指	於相關期間內就新項目向潛在及現有客戶提交的正式標書總數

技術詞彙表

「新獲授項目數目」	指	我們於相關期間已與客戶訂立具法律約束力合同的新項目總數
「年／期初的進行中項目數目」	指	截至相關期間第一日有進行中工程的活躍項目總數。此數字相等於上一期間的「年／期末的進行中項目數目」
「年／期末的進行中項目數目」	指	截至相關期間最後一日有進行中工程的活躍項目總數。此數字按「年／期初的進行中項目數目」加上期內的「新獲授項目數目」再減去同期的「已完成項目數目」計算
「已完成項目數目」	指	於相關期間經客戶正式最終驗收的項目總數
「全渠道」	指	一種整合多種溝通及交易渠道的客戶服務方式，涵蓋線上、移動端及實體接觸點
「鏈上金融」	指	於區塊鏈網絡上直接進行的金融服務及交易
「本地部署」	指	一種軟硬件交付模式，其計算基礎設施位於組織的物理場所內，而非由第三方雲提供商託管
「年／期初合同價值的未支付餘額」	指	所有進行中項目截至相關期間第一日的餘下合同價值總額。此餘額指已簽訂合同總價值中尚未確認收入的部分。此數字與上一期間的「年／期末合同價值的未支付餘額」相等
「年／期末合同價值的未支付餘額」	指	所有進行中項目於截至相關期間最後一日的餘下合同價值總額。此餘額指已簽訂合同總價值中尚未確認收入的部分
「支付渠道」	指	促成付款方與收款方之間資金轉移的底層網絡或基礎設施
「款項對付」	指	一種外匯交易結算機制，確保僅當一種或多種貨幣進行最終轉移時，另一種貨幣才會同時發生最終轉移
「PM」	指	顆粒物

技術詞彙表

「可編程」	指	數字資產或系統(例如智能合同或中央銀行數字貨幣)的一項特性，允許嵌入自動化規則、邏輯或條件，用以規範其使用與轉移
「Ensemble項目」	指	香港金融管理局主導的一項旨在開發批發型央行數字貨幣及相關基礎設施的計劃，以支持香港的代幣化市場。該計劃著重於實現代幣化存款及資產的銀行間結算，以批發型央行數字貨幣沙盒為起點
「項目制」	指	一種工作合作模式，即服務是針對具有明確範圍、時間線及交付成果的特定項目提供，有別於持續性的長期服務
「概念驗證」	指	一種小型演示或原型，旨在證明某個構想、方法或技術具有可行性，並能在實踐中運作
「RAG」	指	檢索增強生成
「實時異常檢測」	指	在數據流生成過程中識別異常模式或異常值的流程，可立即對潛在問題(如欺詐、系統故障或安全漏洞)發出警報並採取應對措施
「現實世界資產」	指	區塊鏈上以數字代幣表示的實物資產或傳統金融資產，例如房地產、大宗商品、股票或債券
「受監管的數字貨幣」	指	在司法管轄區監管框架內發行及運作的數字貨幣，可能包括受政府監管的中央銀行數字貨幣、代幣化存款或穩定幣
「受監管的金融機構」	指	受政府機關監督及監管的銀行、信用合作社、保險公司及其他金融實體
「監管機構」	指	負責監督及執行銀行及金融行業法律法規的中央銀行、政府機關或公共機構
「監管合規」	指	確保運營、產品及服務符合適用法律法規的過程
「監管報送」	指	受監管企業向彼等各自監管機構提交數據與報告以證明符合適用法律法規的過程

技術詞彙表

「留存率」	指	於過往年度及本年度均為我們貢獻收入的客戶數目除以過往年度的客戶總數。就不足一年的期間，客戶留存率按於過往完整年度及有關期間為我們貢獻收入的客戶數目除以過往完整年度的客戶總數計算。計算客戶留存率時已扣除收入並非由我們主動營銷努力獲取而因配合銀行客戶所作安排產生的客戶。此類客戶主要包括軟件服務供應商，我們的銀行客戶指定其人員使用我們的開發網站
「風險管理」	指	識別、評估及緩解可能對組織運營或目標產生不利影響的風險的過程
「SaaS」	指	軟件即服務
「沙盒」	指	沙盒是一種隔離環境，用於在不影響真實系統或市場的前提下，安全測試應用程序或金融創新
「場景」	指	將特定技術應用於實際情況解決既定挑戰或達成目標成果的特定現實世界條件或使用案例
「SLM」	指	小型語言模型。參數數量少於大型語言模型的語言模型，旨在保持合理性能的同時，更高效地適用於特定應用場景或領域
「智能合同」	指	存儲於區塊鏈上並在滿足預定條件時自動執行的程序
「SMS」	指	短信服務，一種文本消息協議，可通過蜂窩網絡在移動設備之間傳輸簡短文本消息，常用於用戶認證及驗證
「SOx」	指	硫氧化物
「銀團貸款」	指	由一組共同向單一借款人提供資金的貸款人(稱為銀團)所提供的貸款
「系統集成」	指	根據客戶需求採購硬件及第三方軟件，並將不同的IT系統、服務及軟件應用程序在物理或功能上連接起來，使其作為一個已協調好的整體運作的過程
「工料計價」	指	我們向客戶收取實際工時費用加上所用材料成本計價的一種收入模式

技術詞彙表

「代幣」	指	區塊鏈上對資產、功能型代幣或一組權利的數字表示
「代幣化」	指	將資產權利轉換為區塊鏈上數字代幣的過程
「代幣化」	指	描述轉換為代幣的數據或文本
「代幣化資產」	指	在區塊鏈或分佈式賬本上以代幣形式數字化表示的資產(例如房地產、股票或商品)
「代幣化存款」	指	在區塊鏈或分佈式賬本上以代幣形式數字化表示的銀行存款
「代幣化貨幣」	指	在區塊鏈或類似分佈式賬本上以代幣形式數字化表示的貨幣(例如銀行存款或法定貨幣)
「年／期末確認的總收入」	指	直至相關期間結束時從所有項目確認的累計收入金額
「傳統銀行解決方案」	指	基於傳統技術架構(通常為集中式)的既有銀行產品、服務及系統，有別於現代金融科技或去中心化金融解決方案
「Web2」	指	傳統金融機構及多數網絡應用程序至今仍依賴的集中式平台、單體架構及中介控制服務的當前主導技術棧
「Web3」	指	一種主要基於區塊鏈技術的去中心化或分佈式技術